

PARTE SECONDA

**ATTI DEL PRESIDENTE
DELLA REGIONE**

Decreto 17 marzo 2023, n. 164.

Approvazione, ai sensi e per gli effetti dell'articolo 29 della L.R. 11/98, del progetto definitivo degli interventi di mitigazione dei rischi naturali sulla Dora Baltea, nel comune di Donnas.

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Omissis

decreta

- Art. 1 -

Il progetto definitivo degli interventi di mitigazione dei rischi naturali sulla Dora Baltea, nel Comune di Donnas, è approvato, ex art. 29 della legge regionale 6 aprile 1998, n. 11, dando atto che il presente decreto costituisce variante degli strumenti urbanistici del Comune di Donnas nonché dichiarazione di pubblica utilità, di urgenza ed indifferibilità delle opere e sostituisce, ad ogni effetto, la concessione edilizia ed appone nel contempo il vincolo di inedificabilità preordinato all'esproprio sui terreni interessati.

- Art. 2 -

I lavori di cui in oggetto dovranno iniziare entro tre anni dal presente decreto ed essere ultimati entro cinque anni dall'inizio dei lavori.

- Art. 3 -

Il presente decreto verrà pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Regione.

Aosta, 17 marzo 2023

Il Presidente
Renzo TESTOLIN

Decreto 3 maggio 2023, n. 238.

Nulla-osta alla variazione di titolarità e riconoscimento del signor Hervé Pavan, residente a Sarre, quale nuovo soggetto titolare della concessione di derivazione d'acqua dal torrente Clusellaz, ad uso idroelettrico, rinnovata alla signora Teresa Maria Rey con decreto del Presidente della Regione n. 611/2017.

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Omissis

DEUXIÈME PARTIE

**ACTES DU PRÉSIDENT
DE LA RÉGION**

Arrêté n° 164 du 17 mars 2023,

portant approbation, au sens de l'art. 29 de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998, du projet définitif des travaux de mitigation des risques naturels le long de la Doire Baltée, dans la commune de Donnas.

LE PRÉSIDENT DE LA REGION

Omissis

arrête

Art. 1^{er}

Le projet définitif des travaux de mitigation des risques naturels le long de la Doire Baltée, dans la commune de Donnas, est approuvé au sens de l'art. 29 de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998. Le présent arrêté vaut variante des documents d'urbanisme de la Commune de Donnas et déclaration d'utilité publique, mentionnant le caractère non différé et urgent des travaux, remplace de plein droit le permis de construire et établit une servitude d'inconstructibilité préjudant à l'expropriation des biens concernés.

Art. 2

Les travaux en cause doivent commencer dans un délai de trois ans à compter de la date du présent arrêté et s'achever dans les cinq ans qui suivent la date de début des travaux.

Art. 3

Le présent arrêté est publié au Bulletin officiel de la Région.

Fait à Aoste, le 17 mars 2023.

Le président,
Renzo TESTOLIN

Arrêté n° 238 du 3 mai 2023,

autorisant le changement de titulaire de l'autorisation, par concession, de dérivation des eaux du Clusellaz, à usage hydroélectrique, et reconnaissant M. Hervé Pavan, résidant à Sarre, en tant que nouveau titulaire de ladite autorisation, accordée à Mme Teresa Maria Rey par l'arrêté du président de la Région n° 611 du 4 septembre 2017.

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Omissis

decreta

- Art. 1 -

Il signor Hervé Pavan, residente a Sarre, (CF: PVNHRV75T10A326M), è riconosciuto quale nuovo soggetto titolare della concessione di derivazione d'acqua, attualmente in capo alla signora Teresa Maria Rey in forza del decreto del Presidente della Regione n. 611 in data 4 settembre 2017, per il prelievo dal torrente Clusellaz, nel predetto Comune, di moduli massimi e medi 0,20 d'acqua per produrre, sul salto di m. 27,52, la potenza nominale media annua di kW 5,39 a servizio di una segheria.

- Art. 2 -

Per l'esercizio della derivazione di cui sopra il signor Hervé Pavan è tenuto all'osservanza delle condizioni contenute nel disciplinare di concessione protocollo n. 14598/DDS in data 25 agosto 2017, con l'obbligo del pagamento anticipato del relativo canone annuo sulla base delle tariffe vigenti, dando atto che salvo i casi di rinuncia, decadenza o revoca, la durata della concessione è fissata sino al giorno 6 ottobre 2044, data di scadenza della concessione rinnovata con decreto del Presidente della Regione n. 611 in data 4 settembre 2017.

- Art. 3 -

L'Assessorato opere pubbliche, territorio e ambiente e la Presidenza della Regione, ognuno per la parte di propria competenza sono incaricati dell'esecuzione del presente decreto.

Aosta, 3 maggio 2023

Il Presidente
Renzo TESTOLIN

ATTI DEI DIRIGENTI REGIONALI

PRESIDENZA DELLA REGIONE

Decreto 18 aprile 2023 n. 603.

Pronuncia di esproprio a favore del Comune di Gaby degli immobili necessari ai lavori di rifacimento di un tratto di strada comunale di collegamento del Capoluogo con la frazione Niel, tra le località Chanton Desout e Valotza e per l'allargamento della via interna della località Kiamourseyra, nel tratto retrostante la Chiesa parrocchiale in Comune di Gaby e contestuale determinazione dell'indennità provvisoria di esproprio, ai sensi della L.R. n. 11 in data 2 luglio 2004.

IL DIRIGENTE DELLA STRUTTURA
ESPROPRIAZIONI, VALORIZZAZIONE
DEL PATRIMONIO E CASA DA GIOCO

Omissis

arrête

Art. 1^{er}

M. Hervé Pavan, résidant dans la commune de Sarre (code fiscal PVNHRV75T10A326M), est reconnu en tant que nouveau titulaire de l'autorisation, par concession, accordée à Mme Teresa Maria Rey par l'arrêté du président de la Région n° 611 du 4 septembre 2017, en vue de la dérivation du Clusellaz, dans ladite commune, de 0,20 module d'eau au maximum et en moyenne pour la production, sur une chute de 27,52 mètres, d'une puissance nominale moyenne de 5,39 kW par an pour la desserte d'une scierie.

Art. 2

Aux fins de la dérivation en question, M. Hervé Pavan est tenu de respecter les conditions établies par le cahier des charges n° 14598/DDS du 25 août 2017 et de verser à l'avance la redevance annuelle due, calculée sur la base des tarifs en vigueur. L'autorisation en cause est valable jusqu'au 6 octobre 2044, date d'expiration de l'autorisation accordée, par sous-concession, par l'arrêté du président de la Région n° 611/2017, sauf en cas de renonciation, caducité ou retrait.

Art. 3

L'Assessorat régional des ouvrages publics, du territoire et de l'environnement et la Présidence de la Région sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Fait à Aoste, le 3 mai 2023.

Le président,
Renzo TESTOLIN

ACTES DES DIRIGEANTS DE LA RÉGION

PRÉSIDENTE DE LA RÉGION

Acte n° 603 du 18 avril 2023,

portant expropriation, en faveur de la Commune de Gaby, des biens immeubles nécessaires aux travaux de réfection du tronçon de la route communale allant du Chef-lieu à Niel, entre Chanton-Desout et Valotza, et d'élargissement de la voirie à Kiamourseyra, derrière l'église paroissiale, sur le territoire de ladite Commune, ainsi que fixation des indemnités provisoires d'expropriation y afférentes, aux termes de la loi régionale n° 11 du 2 juillet 2004.

LA DIRIGEANTE DE LA STRUCTURE
« EXPROPRIATIONS, VALORISATION
DU PATRIMOINE ET MAISON DE JEU »

Omissis

decide

1°) ai sensi dell'art. 18 della L.R. 2 luglio 2004 n. 11, è pronunciato a favore del Comune di Gaby, con sede in località Chef Lieu, 24, C.F.: 81001510072, l'espropriazione degli immobili di seguito descritti, siti nel Comune di GABY, necessari ai lavori di rifacimento di un tratto di strada comunale di collegamento del Capoluogo con la frazione Niel, tra le località Chanton Desout e Valotza, determinando, come indicato appresso, la misura dell'indennità provvisoria di esproprio da corrispondere alle ditte sottoriportate:

COMUNE CENSUARIO DI GABY

- 1) TARTARÈ Rita Giuseppina - omissis
F. 12 n. 535 (ex 46) di mq 14 Zona Ad13 - Catasto Terreni
Indennità: euro 280,00
- 2) LAZIER Ferruccio Livio - omissis
LAZIER Pio Angelo - omissis STEVENIN Nadia Paola - omissis
F. 12 n. 537 (ex 45) di mq 2 Zona Em - Catasto Terreni
Indennità: euro 8,24
- 3) STEVENIN Donato - omissis
STEVENIN Nadia Paola - omissis
F. 12 n. 539 (ex 83) di mq 82 Zona Em - Catasto Terreni
F. 12 n. 540 (ex 83) di mq 1 Zona Em - Catasto Terreni
Indennità: euro 341,96
- 4) ROZZONI Edoardo Vitale Arnaldo - omissis
F. 12 n. 542 (ex 181) di mq 40 Zona Em - Catasto Terreni
Indennità: euro 19,20

2°) ai sensi dell'art. 18 della L.R. 2 luglio 2004 n. 11, è pronunciato a favore del Comune di Gaby, con sede in località Chef Lieu, 24, C.F.: 81001510072, l'espropriazione dell'immobile di seguito descritto, sito nel Comune di GABY, necessario all'allargamento della via interna della località Kiamourseyra, nel tratto retrostante la Chiesa parrocchiale, determinando, come indicato appresso, la misura dell'indennità provvisoria di esproprio da corrispondere alla ditta sottoriportata:

- 5) LAZIER Ada Giuditta - omissis
LAZIER Bruna - omissis
LAZIER Danilo - omissis
LAZIER Silvio - omissis
LAZIER Elso - omissis
LAZIER Lino Livio - omissis
LAZIER Dino - omissis
LAZIER Tea Francesca - omissis
LAZIER Lea Delfina - omissis
F. 22 n. 1240 (ex 144) di mq 6 Zona A1 - Catasto Terreni
Indennità: euro 300,00

3°) il presente Decreto viene notificato ai sensi dell'art. 7 – comma 2 e dell'art. 25 della L.R. 2 luglio 2004 n. 11 “Disciplina dell'espropriazione per pubblica utilità

décide

1) Aux termes de l'art. 18 de la loi régionale n° 11 du 2 juillet 2004 (Réglementation de la procédure d'expropriation pour cause d'utilité publique en Vallée d'Aoste et modification des lois régionales n° 44 du 11 novembre 1974 et n° 11 du 6 avril 1998), les biens immeubles indiqués ci-après, situés sur le territoire de la Commune de Gaby et nécessaires aux travaux de réfection du tronçon de la route communale allant du Chef-lieu à Niel, entre Chanton-Desout et Valotza, sont expropriés en faveur de ladite Commune (24, Chef-lieu - code fiscal 00101870079) ; les indemnités provisoires d'expropriation à verser aux propriétaires concernés figurent ci-après :

COMMUNE DE GABY

2) Aux termes de l'art. 18 de la LR n° 11/2004, le bien immeuble indiqué ci-après, situé sur le territoire de la Commune de Gaby et nécessaire aux travaux d'élargissement de la voirie à Kiamourseyra, derrière l'église paroissiale, est exproprié en faveur de ladite Commune (24, Chef-lieu - code fiscal 00101870079) ; l'indemnité provisoire d'expropriation à verser au propriétaire concerné figure ci-après :

3) Aux termes du deuxième alinéa de l'art. 7 et de l'art. 25 de la LR n° 11/2004, le présent acte est notifié aux propriétaires des biens expropriés dans les formes prévues

in Valle d'Aosta", ai proprietari dei terreni espropriati, nelle forme degli atti processuali civili unitamente alla dichiarazione dell'eventuale accettazione dell'indennità;

- 4°) in caso di accettazione o non accettazione delle indennità sarà cura del beneficiario dell'espropriazione (Comune di GABY) provvedere al pagamento diretto ovvero al deposito delle indennità stesse, ai sensi degli art.li 27 e 28 della legge regionale 2 luglio 2004, n. 11 e della deliberazione della Giunta regionale n. 646 dell'8 maggio 2015 riconoscendo le maggiorazioni dovute e applicando il regime fiscale di cui all'art. 35 del D.P.R. 327/2001, nei casi previsti dalla normativa vigente
- 5°) ai sensi dell'art. 19 – comma 3, l'estratto del presente provvedimento sarà pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Regione;
- 6°) l'esecuzione del Decreto di esproprio ha luogo con la redazione del verbale di immissione nel possesso dei beni espropriati, ai sensi dell'art. 20 – comma 1 della L.R. 2 luglio 2004, n. 11;
- 7°) ai sensi dell'art. 20 – comma 3 della medesima norma, un avviso contenente l'indicazione dell'ora e del giorno in cui è prevista l'esecuzione del presente provvedimento, sarà notificato ai proprietari almeno sette giorni prima a cura e spese dell'amministrazione comunale;
- 8°) il presente provvedimento è registrato, trascritto e volturato in termini di urgenza presso i competenti uffici, a cura dell'amministrazione regionale e a spese dell'amministrazione espropriante;
- 9°) avverso il presente Decreto può essere opposto ricorso al competente Tribunale Amministrativo Regionale entro i termini di legge.

Aosta, 18 aprile 2023

Il Dirigente
Annamaria ANTONACCI

AVVISI E COMUNICATI

ASSESSORATO SVILUPPO ECONOMICO, FORMAZIONE E LAVORO, TRASPORTI E MOBILITÀ SOSTENIBILE

Comunicato di iscrizione di società cooperativa "OIKOS SOCIETÀ COOPERATIVA SOCIALE" nel registro regionale degli enti cooperativi (l.r. 27/1998).

Si informa che, con procedura automatica tramite Pratica ComUnica, la Società cooperativa "OIKOS SOCIETÀ COOPERATIVA SOCIALE", con sede legale in Aosta, frazione Porossan Le Movisod n. 54, codice fiscale 01285130074, risulta iscritta al numero C140206 del Registro regionale degli enti cooperativi, sezione "Cooperative a mutualità pre-

pour les actes relevant de la procédure civile, assorti du modèle de déclaration d'acceptation de l'indemnité.

- 4) Aux termes des art. 27 et 28 de la LR n° 11/2004 et de la délibération du Gouvernement régional n° 646 du 8 mai 2015, la Commune de Gaby, bénéficiaire de l'expropriation, pourvoit soit au paiement direct des indemnités, en cas d'acceptation, en appliquant les majorations dues et le régime fiscal visé à l'art. 35 du décret du président de la République n° 327 du 8 juin 2001 dans les cas prévus par la réglementation en vigueur, soit à leur consignation, en cas de refus.
- 5) Aux termes du troisième alinéa de l'art. 19 de la LR n° 11/2004, le présent acte est publié par extrait au Bulletin officiel de la Région.
- 6) Aux termes du premier alinéa de l'art. 20 de la LR n° 11/2004, l'établissement du procès-verbal de prise de possession des biens expropriés vaut exécution du présent acte.
- 7) Aux termes du troisième alinéa de l'art. 20 de la LR n° 11/2004, un avis indiquant le jour et l'heure d'exécution du présent acte est notifié aux propriétaires des biens expropriés au moins sept jours auparavant, par les soins et aux frais de la Commune de Gaby.
- 8) Le présent acte est transmis aux bureaux compétents en vue de son enregistrement et de sa transcription, avec procédure d'urgence, et le transfert du droit de propriété est inscrit au cadastre, par les soins de l'Administration régionale et aux frais de la Commune de Gaby.
- 9) Un recours contre le présent acte peut être introduit auprès du tribunal administratif régional compétent dans les délais prévus par la loi.

Fait à Aoste, le 18 avril 2023.

La dirigeante,
Annamaria ANTONACCI

AVIS ET COMMUNIQUÉS

ASSESSORAT DE L'ESSOR ÉCONOMIQUE, DE LA FORMATION ET DU TRAVAIL, DES TRANSPORTS ET DE LA MOBILITÉ DURABLE

Avis d'immatriculation de la société coopérative OIKOS SOCIETÀ COOPERATIVA SOCIALE au Registre régional des entreprises coopératives, au sens de la loi régionale n° 27 du 5 mai 1998.

Avis est donné du fait que la société coopérative OIKOS SOCIETÀ COOPERATIVA SOCIALE, dont le siège social est à Aoste (54, Porossan-Le Movisod), code fiscal 01285130074, a été immatriculée, par procédure automatique (Pratica ComUnica), sous le n° C140206 du Registre régional des entreprises coopératives, section des coopératives à vocation

valente di diritto”, categoria “Cooperative sociali”, categoria attività “Altre cooperative”.

La Dirigente
Alessandra SPALLA

ATTI EMANATI DA ALTRE AMMINISTRAZIONI

COMUNE DI CHAMPORCHER

Deliberazione 28 aprile 2023, n. 6.

Esame e controdeduzioni alle osservazioni pervenute e approvazione definitiva della variante non sostanziale n. 1 al PRGC del comune di Champorcher inerente la realizzazione del nuovo tratto di acquedotto a servizio delle frazioni alte del comune di Pontboset.

IL CONSIGLIO COMUNALE

Omissis

delibera

1. Di accogliere le osservazioni prot. n. 762 del 03.02.2023 pervenute dall'Assessorato Finanze, Innovazione, Opere Pubbliche e Territorio;
2. Di dare atto dell'avvenuto espletamento degli adempimenti disposti dalle raccomandazioni di cui al punto 1 prima dell'approvazione della presente variante;
3. Di approvare, ai sensi dell'articolo 16 della l.r. 11/1998, la presente variante non sostanziale n. 1 al PRG che si compone dei seguenti elaborati che formano parte integrante e sostanziale del presente provvedimento:

- Relazione ed allegati acquisita agli atti prot. n° 1630 del 13.04.20221 e n. 3236 del 25.05.2022 e successive integrazioni registrate al prot. n° 4089 del 21.07.2022 e n. 6663 del 12.10.2022 e pervenute in data 16.02.2023;

4. Di attestare, come previsto dalla deliberazione della Giunta regionale n. 4244 del 29.12.2006, che la presente variante non sostanziale al vigente PRG è coerente con le determinazioni del Piano Territoriale Paesistico (PTP) come dimostrato dalla relazione tecnica predisposta dal professionista incaricato;
5. Di demandare all'ufficio tecnico di procedere agli adempimenti di legge ai sensi dell'articolo 16, commi 5 e 6, della l.r. 11/1998;
6. Di dare atto che il presente provvedimento costituisce approvazione di variante non sostanziale al PRG ai sensi dell'art. 16 della legge regionale 6 aprile 1998, n. 11;

essentiellement mutualiste de droit, catégorie « Coopératives d'aide sociale », catégorie d'activité « Autres coopératives ».

La dirigeante,
Alessandra SPALLA

ACTES ÉMANANT DES AUTRES ADMINISTRATIONS

COMMUNE DE CHAMPORCHER

Délibération n° 6 du 28 avril 2023,

portant examen des observations parvenues au sujet de la variante non substantielle n° 1 du plan régulateur général communal relative à la réalisation du nouveau tronçon du réseau de distribution de l'eau potable desservant les hameaux d'en haut de la Commune de Pontboset, réponse auxdites observations et approbation à titre définitif de la variante en question.

LE CONSEIL COMMUNAL

Omissis

délibère

1. Les observations formulées par l'Assessorat régional des finances, de l'innovation, des ouvrages publics et du territoire dans sa lettre du 3 février 2023, réf. n° 762, sont accueillies.
2. Les obligations fixées par la lettre visée au point 1 ont été remplies avant l'approbation de la variante en question.
3. Aux termes de l'art. 16 de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998, la variante non substantielle n° 1 du plan régulateur général communal (PRGC) est approuvée ; ladite variante est composée des pièces indiquées ci-après et faisant partie intégrante et substantielle de la présente délibération :

4. Aux termes de la délibération du Gouvernement régional n° 4244 du 29 décembre 2006, il est attesté que la variante non substantielle en cause n'est pas en contraste avec les prescriptions du plan territorial paysager, comme il appert du rapport technique établi par le professionnel mandaté à cet effet.
5. Le Bureau technique communal est chargé de l'accomplissement des obligations prévues par les cinquième et sixième alinéas de l'art. 16 de la LR n° 11/1998.
6. Aux termes de l'art. 16 de la LR n° 11/1998, la présente délibération vaut approbation de la variante non substantielle du PRGC.

7. Di disporre la pubblicazione della presente deliberazione nel Bollettino ufficiale della Regione, nel sito web del Comune di Champorcher e della Regione autonoma della Valle d'Aosta;
8. Di dare atto che la variante assumerà efficacia con la pubblicazione, nel Bollettino ufficiale della Regione, del presente provvedimento;
9. Di dare atto che la presente deliberazione, con gli atti della variante non sostanziale, dovrà essere trasmessa, su supporto informatico firmato digitalmente conforme all'originale, alla struttura regionale competente in materia di urbanistica nei successivi 30 giorni alla sua approvazione;
10. Di dare atto che la Segretaria Comunale e Responsabile U.T. Laura MORELLI risulta individuata quale responsabile dell'istruttoria connessa alla presente deliberazione;
11. Di dare atto che la presente deliberazione non comporta oneri sul bilancio comunale.

Deliberazione 28 aprile 2023, n. 12.

Esame e controdeduzioni alle osservazioni pervenute e approvazione definitiva della variante non sostanziale n. 2 al PRGC del comune di Champorcher relativamente alla realizzazione di un nuovo invaso ad uso innnevamento programmato ed opere accessorie all'interno dell'area sciabile presentata da Monterosa SpA.

IL CONSIGLIO COMUNALE

Omissis

delibera

1. di non accogliere le osservazioni 1 e 2 in quanto non di pertinenza del presente provvedimento;
2. di accogliere le osservazioni della struttura regionale competente in materia di urbanistica come segue:
 - gli elaborati progettuali della variante non sostanziale in argomento ed allegati al presente provvedimento, sono stati aggiornati secondo le prescrizioni (a, c, d) in premessa;
 - il riferimento alla prescrizione b è stato recepito nel presente provvedimento;
3. di dare atto che in merito al recepimento delle osservazioni contenute nel PD di non assoggettabilità a VAS della variante n. 4635 dell'11.08.2022, si richiama la rilevanza dell'intervento rispetto alla strategia europea per il suolo 2030 e rispetto alla risoluzione del Parlamento europeo in tema di protezione del suolo, rispetto alle quali sono state individuate le specifiche misure di mitigazione e compensazione riportate negli elaborati

7. La présente délibération est publiée au Bulletin officiel de la Région, ainsi que sur les sites institutionnels de celle-ci et de la Commune.
8. La variante en cause déploie ses effets à compter de la date de publication de la présente délibération au Bulletin officiel de la Région.
9. La variante en cause, assortie des pièces qui la composent, doit être transmise à la structure régionale compétente en matière d'urbanisme, sur support informatique signé numériquement et conforme à l'original, et ce, dans les trente jours qui suivent la date de la présente délibération.
10. Mme Laura Morelli, secrétaire communale et responsable du Bureau technique communal, est responsable de l'instruction découlant de la présente délibération.
11. La présente délibération n'entraîne aucune dépense à la charge du budget de la Commune.

Délibération n° 12 du 28 avril 2023,

portant examen des observations parvenues au sujet de la variante non substantielle n° 2 du plan régulateur général communal relative aux travaux de réalisation d'un nouveau bassin d'accumulation pour l'enneigement artificiel programmé du domaine skiable du ressort de *Monterosa SpA* et des ouvrages accessoires y afférents, visés au projet présenté par celle-ci, réponse auxdites observations et approbation à titre définitif de la variante en question.

LE CONSEIL COMMUNAL

Omissis

délibère

1. Les observations n°s 1 et 2 ne sont pas accueillies en raison du fait qu'elles ne sont pas pertinentes.
2. Les observations formulées par la structure régionale compétente en matière d'urbanisme sont accueillies comme suit :
 - les pièces du projet de la variante non substantielle en question, annexées à la présente délibération, ont été mises à jour suivant les prescriptions visées aux lettres a, c et d du préambule ;
 - la prescription visée à la lettre b du préambule est entérinée par la présente délibération.
3. Pour ce qui est des observations visées à l'acte du dirigeant n° 4635 du 11 août 2022, concernant le fait que la variante en question ne doit pas être soumise à la procédure d'évaluation environnementale stratégique, il est rappelé l'importance des travaux en cause dans le cadre de la Stratégie européenne sur les sols 2030 et de la décision du Parlement européen en matière de protection des sols : de ce fait, des mesures spécifiques de mitigation

- progettuali attinenti al bacino di innevamento;
4. di approvare, ai sensi dell'articolo 16 della l.r. 11/1998, la presente variante non sostanziale n. 2 al PRG che si compone dei seguenti elaborati che formano, nella loro versione integrata e aggiornata, parte integrante e sostanziale del presente provvedimento:
 - a) Relazione ed allegati acquisita agli atti prot. n° 2365 del 12.04.2022, e successive modificazioni ed integrazioni di cui a prot. n. 8360 del 21.12.2022, n. 645 del 30.01.2023, n. 2436 del 26.04.2023;
 5. di attestare, come previsto dalla deliberazione della Giunta regionale n. 4244 del 29.12.2006, che la presente variante non sostanziale al vigente PRG è coerente con le determinazioni del Piano Territoriale Paesistico (PTP) come dimostrato dalla relazione tecnica predisposta dal professionista incaricato;
 6. di demandare all'ufficio tecnico di procedere agli adempimenti di legge ai sensi dell'articolo 16, commi 5 e 6, della l.r. 11/1998;
 7. di dare atto che il presente provvedimento costituisce approvazione di variante non sostanziale al PRG ai sensi dell'art. 16 della legge regionale 6 aprile 1998, n. 11;
 8. di disporre la pubblicazione della presente deliberazione nel Bollettino ufficiale della Regione, nel sito web del Comune di Champorcher e della Regione autonoma della Valle d'Aosta;
 9. di dare atto che la variante assumerà efficacia con la pubblicazione, nel Bollettino ufficiale della Regione, del presente provvedimento;
 10. di dare atto che la presente deliberazione, con gli atti della variante non sostanziale, dovrà essere trasmessa, su supporto informatico firmato digitalmente conforme all'originale, alla struttura regionale competente in materia di urbanistica nei successivi 30 giorni alla sua approvazione;
 11. di dare atto che la Segretaria Comunale e Responsabile U.T. Laura MORELLI risulta individuata quale responsabile dell'istruttoria connessa alla presente deliberazione;
 12. di dare atto che la presente deliberazione non comporta oneri sul bilancio comunale.

COMUNE DI FÉNIS

Deliberazione 27 aprile 2023, n. 13.

Lavori di arredo urbano sul territorio del Comune di Fénis - CUP J31B21004880004. Approvazione della variante non sostanziale n. 5 al PRGC. Esame e accoglimento osservazioni.

IL CONSIGLIO COMUNALE

et de compensation ont été définies, comme il appert des pièces du projet concernant le bassin d'accumulation.

4. Aux termes de l'art. 16 de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998, la variante non substantielle n° 2 du plan régulateur général communal (PRGC) est approuvée ; ladite variante est composée des pièces indiquées ci-après, opportunément complétées et mises à jour, qui font partie intégrante et substantielle de la présente délibération :
5. Aux termes de la délibération du Gouvernement régional n° 4244 du 29 décembre 2006, il est attesté que la variante non substantielle en cause n'est pas en contraste avec les prescriptions du plan territorial paysager, comme il appert du rapport technique établi par le professionnel mandaté à cet effet.
6. Le Bureau technique communal est chargé de l'accomplissement des obligations prévues par les cinquième et sixième alinéas de l'art. 16 de la LR n° 11/1998.
7. Aux termes de l'art. 16 de la LR n° 11/1998, la présente délibération vaut approbation de la variante non substantielle du PRGC.
8. La présente délibération est publiée au Bulletin officiel de la Région, ainsi que sur les sites institutionnels de celle-ci et de la Commune.
9. La variante en cause déploie ses effets à compter de la date de publication de la présente délibération au Bulletin officiel de la Région.
10. La variante en cause, assortie des pièces qui la composent, doit être transmise à la structure régionale compétente en matière d'urbanisme, sur support informatique signé numériquement et conforme à l'original, et ce, dans les trente jours qui suivent la date de la présente délibération.
11. Mme Laura Morelli, secrétaire communale et responsable du Bureau technique communal, est responsable de l'instruction découlant de la présente délibération.
12. La présente délibération n'entraîne aucune dépense à la charge du budget de la Commune.

COMMUNE DE FÉNIS

Délibération n° 13 du 27 avril 2023,

portant examen et accueil des observations présentées au sujet de la variante non substantielle n° 5 du plan régulateur général communal, relative aux travaux de mise en place de mobilier urbain (CUP J31B21004880004), et approbation de ladite variante.

LE CONSEIL COMMUNAL

Omissis

delibera

1. di approvare la premessa narrativa che forma parte integrante e sostanziale del presente provvedimento;
2. di recepire, per le motivazioni riportate nelle premesse, l'osservazione espressa:
 - dai Sig.ri Gargano Maria Concetta e Giannone Duilio pervenuta in data 8 febbraio 2023, prot. n. 1412;
3. di non recepire, per le motivazioni riportate nelle premesse, le osservazioni espresse:
 - Sig. Bonichon Angelo pervenuta in data 6 marzo 2023, prot. n. 2349 – oltre il termine;
 - Sig. Borroz Romano pervenuta in data 5 aprile 2023, prot. n. 3595 – oltre il termine;
4. di approvare ai sensi dell'art. 16 della legge regionale n. 11/1998, la variante non sostanziale n. 5 al PRG, redatta dall'Arch. Guido Zublena, composto dai seguenti elaborati allegati alla presente per farne parte integrante e sostanziale:

- 027_VNS art31_Relazione Variante non Sostanziale;
- 027_VNS art31_Allegato A;
- 027_VNS art31_Allegato B;

5. di dare atto che, ai sensi del comma 5 dell'art. 16 della L.R. 11/1998, la variante assume efficacia con la pubblicazione, nel Bollettino ufficiale della Regione, della deliberazione del Consiglio Comunale che l'approva;
6. di disporre la pubblicazione della presente deliberazione nel Bollettino ufficiale della Regione in modo da rendere efficace la variante approvata;
7. di trasmettere, entro 30 giorni, copia conforme della presente deliberazione alla struttura regionale competente in materia urbanistica, nonché copia degli elaborati progettuali costituenti la variante in formato digitale.

COMUNE DI GRESSONEY-LA-TRINITÉ

Deliberazione 28 aprile 2023, n. 23.

Approvazione modifica n. 4 al vigente Regolamento edilizio comunale.

Omissis

Omissis

délibère

1. Le préambule, qui fait partie intégrante et substantielle de la présente délibération, est approuvé.
2. Pour les raisons visées au préambule, il y a lieu d'accueillir l'observation indiquée ci-après :
 - observation présentée par Mme Maria Concetta Gargano et par M. Duilio Giannone le 8 février 2023, réf. n° 1412.
3. Pour les raisons visées au préambule, il y a lieu de rejeter les observations indiquées ci-après :
 - observation présentée par M. Angelo Bonichon le 6 mars 2023, réf. n° 2349, du fait qu'elle est parvenue après l'expiration du délai imparti ;
 - observation présentée par M. Romano Borroz le 5 avril 2023, réf. n° 3595, du fait qu'elle est parvenue après l'expiration du délai imparti.
4. La variante non substantielle n° 5 du plan régulateur général communal, rédigée par l'architecte Guido Zublena, est approuvée, au sens de l'art. 16 de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998. Ladite variante est composée des pièces indiquées ci-après et annexées à la présente délibération, dont elles font partie intégrante et substantielle :

5. Aux termes du cinquième alinéa de l'art. 16 de la LR n° 11/1998, la variante en cause déploie ses effets à compter de la date de publication de la présente délibération au Bulletin officiel de la Région.
6. La présente délibération est publiée au Bulletin officiel de la Région afin que la variante en cause puisse déployer ses effets.
7. Une copie de la présente délibération conforme à l'original ainsi que des pièces de projet relatives à la variante en question, sous format numérique, sont transmises, sous trente jours, à la structure régionale compétente en matière d'urbanisme.

COMMUNE DE GRESSONEY-LA-TRINITÉ

Délibération n° 23 du 28 avril 2023,

portant approbation de la quatrième modification du règlement communal de la construction en vigueur.

Omissis

IL CONSIGLIO COMUNALE

delibera

1. Di approvare, ai sensi dell'art. 54, comma 6, della LR 11/1998, le modifiche apportate al vigente Regolamento Edilizio comunale, ed in particolare all'articolo 34 come precisato nell'elaborato di modifica, parte integrante della presente deliberazione.
2. Di pubblicare un estratto del presente atto sul Bollettino ufficiale della Regione.
3. Di dare atto che la modifica n. 4 del vigente Regolamento Edilizio comunale assume efficacia con la pubblicazione nel Bollettino Ufficiale della Regione.
4. Di trasmettere, in formato cartaceo e digitale, la presente deliberazione e il relativo elaborato di modifica al Dipartimento programmazione, risorse idriche e territorio - Struttura Pianificazione Territoriale.

COMUNE DI HÔNE

Deliberazione 24 gennaio 2023, n. 6.

Sdemanializzazione di terreno sito in via Aosta (loc. Dianne) di proprietà del comune di Hône per successiva alienazione.

IL CONSIGLIO COMUNALE

Omissis

delibera

1. di sdemanializzare, per le ragioni di cui in premessa, la porzione di superficie di mq. 55 circa, (come da estratto catastale allegato) censita al Foglio 26 del Mappale n. "reliquato acque esenti", successivamente all'approvazione della modifica al piano delle alienazioni immobiliari nelle premesse indicata.
2. di autorizzare la cessione, al prezzo che verrà definita dalla relazione estimativa che verrà predisposta dal Responsabile dell'Ufficio Tecnico Comunale successivamente al frazionamento dello stesso, dell'immobile sito in Via Aosta (Loc. Dianne) destinata a reliquato acque esenti, per una superficie complessiva di circa mq. 55 citata in premessa e che verrà meglio definita in seguito al frazionamento catastale, a cura degli acquirenti.
3. di dare atto che tutte le spese inerenti e conseguenti, compreso il frazionamento dell'area, saranno assunte a totale carico dell'acquirente, e che l'esatta superficie del relitto in oggetto verrà definita mediante apposito frazionamento.
4. di autorizzare il Segretario Comunale del Comune di Hône a sottoscrivere l'atto di compravendita.

LE CONSEIL COMMUNAL

délibère

1. Aux termes du sixième alinéa de l'art. 54 de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998, l'art. 34 du règlement communal de la construction en vigueur est modifié comme il appert de l'annexe faisant partie intégrante de la présente délibération.
2. La présente délibération est publiée par extrait au Bulletin officiel de la Région.
3. La quatrième modification du règlement communal de la construction approuvée par la présente délibération déploie ses effets à compter de la publication de cette dernière au Bulletin officiel de la Région.
4. La présente délibération, assortie de son annexe, est transmise, sur support papier et numérique, à la structure régionale « Planification territoriale » du Département de la programmation, des ressources hydriques et du territoire.

COMMUNE DE HÔNE

Délibération n° 6 du 24 janvier 2023,

portant désaffectation d'un bien immeuble situé rue d'Aoste (lieu-dit Dianne), propriété de la Commune de Hône, en vue de l'aliénation de celui-ci.

LE CONSEIL COMMUNAL

Omissis

délibère

1. Le bien immeuble de 55 m² environ, inscrit à la feuille 26, parcelle dénommée *Reliquato acque esenti*, et figurant à l'extrait cadastral annexé à la présente délibération est désaffecté pour les raisons visées au préambule à la suite de l'approbation de la modification du plan des aliénations immobilières visée au préambule.
2. Une partie du délaissé de canal situé rue d'Aoste (lieu-dit Dianne) pourra être vendue au prix figurant dans le rapport estimatif établi par le responsable du Bureau technique communal après le fractionnement du bien immeuble en question ; la surface concernée (55 m² au total) sera établie avec précision par un fractionnement cadastral à la charge des acheteurs.
3. Toutes les dépenses relatives à la vente du délaissé en cause, y compris le fractionnement de la zone concernée, sont à la charge des acheteurs et la surface intéressée sera établie avec précision par ledit fractionnement.
4. La secrétaire communale est autorisée à signer l'acte de vente.

-
5. di trasmettere il presente provvedimento alla Regione Autonoma Valle d'Aosta, per la pubblicazione nel B.U.R. ai fini della sua efficacia.
 6. di demandare al Responsabile di spesa ed all'Ufficio tecnico comunale l'adozione degli adempimenti conseguenti al presente atto.
-

5. La présente délibération est publiée au Bulletin officiel de la Région afin qu'elle puisse déployer ses effets.
 6. Le responsable des dépenses et le Bureau technique communal sont chargés d'adopter tous les actes découlant de la présente délibération.
-